

Clarke, Modet & Cº

COLOMBIA

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO



No. 08-100007- -00001-0000

Fecha: 2008-10-15 15:13:06 Dep: 2020 NULCRLACIONE
Tra: 11 PATENTELIYII Lve: 378 FASLNACIONALI
Act: 329 CTOINFORMACION Folios: 11

P-1505

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO
DIVISION DE NUEVAS CREACIONES

E. S. D.

Ref.: Expediente No. 08-100.007
Solicitud de Patente a nombre de
Huntsman Advanced Materials (Switzerland) GmbH.

Yo, JIMENA ESCOBAR URIBE, identificada como aparece al pie de mi firma, domiciliada en la Carrera 11 No. 86-53, piso 6, obrando como apoderada de la sociedad **Huntsman Advanced Materials (Switzerland) GmbH.**, domiciliada en Basilea, Suiza, solicitante de la patente de la referencia, me permito presentar el documento (s) en que consta la cesión del derecho a la patente otorgada por los inventores a favor de mi mandante, junto con la traducción de las partes pertinentes del inglés al español.

Señor Superintendente,

JIMENA ESCOBAR URIBE
C.C.39.779.452 de Usaquén
T.P. 68228
Cód. 5376

1505
57

**DOCUMENTO DE CESIÓN
ASSIGNMENT DOCUMENT**

El (los) suscrito(s), en su calidad de inventor(es) de:

declara(n) que cede(n) y traspasa(n) todos los derechos que les correspondan en y sobre el invento atrás mencionado a

Huntsman Advanced Materials (Switzerland) GmbH

una compañía constituida y existente bajo las leyes de Suiza, domiciliada en

Klybeckstrasse 200, 4057 Basilea, Suiza,

correspondiente al expediente No.

en cuanto se refiere a la República de Colombia.

The undersigned, as inventor(s) of:

PROCESS FOR THE ENHANCEMENT OF THERMOSTABILITY

hereby declare(s) that assign(s) all the rights in and to the aforementioned invention to

Huntsman Advanced Materials (Switzerland) GmbH

a company incorporated and existing in conformity with the laws of **Switzerland,**

domiciled at **Klybeckstrasse 200, 4057 Basel, Switzerland,**

corresponding to file No.

as far as the Republic of Colombia is concerned.

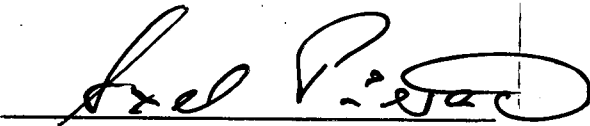


Edvard HAM
Untere Weid 13
4125 Riehen
Switzerland



Claudius BRINKMANN
Fridolin-Engel-Strasse 72
79540 Lörrach
Germany

Byron Scott BAILEY
190 Quail Run Road
Mount Airy, North Carolina 27030
USA



Axel PIERACH
Alte Saline 29
4310 Rheinfelden
Switzerland



Pius PARACCHINI
Neubergweg 37
4106 Therwil
Switzerland

**DOCUMENTO DE CESIÓN
ASSIGNMENT DOCUMENT**

El (los) suscrito(s), en su calidad de inventor(es) de:

declara(n) que cede(n) y traspasa(n) todos los derechos que les correspondan en y sobre el invento atrás mencionado a

Huntsman Advanced Materials (Switzerland) GmbH

una compañía constituida y existente bajo las leyes de Suiza, domiciliada en

Klybeckstrasse 200, 4057 Basilea, Suiza,

correspondiente al expediente No.

en cuanto se refiere a la República de Colombia.

The undersigned, as inventor(s) of:

PROCESS FOR THE ENHANCEMENT OF THERMOSTABILITY

hereby declare(s) that assign(s) all the rights in and to the aforementioned invention to

Huntsman Advanced Materials (Switzerland) GmbH

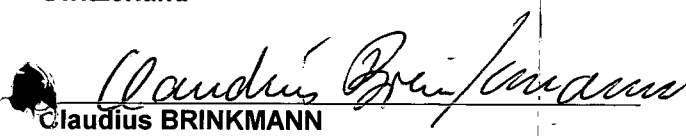
a company incorporated and existing in conformity with the laws of **Switzerland,**

domiciled at **Klybeckstrasse 200, 4057 Basel, Switzerland,**

corresponding to file No.

as far as the Republic of Colombia is concerned.

Edvard HAM
Untere Weid 13
4125 Riehen
Switzerland


Claudius BRINKMANN
Fridolin-Engel-Strasse 72
79540 Lörrach
Germany

Byron Scott BAILEY
190 Quail Run Road
Mount Airy, North Carolina 27030
USA

Axel PIERACH
Alte Saline 29
4310 Rheinfelden
Switzerland

Pius PARACCHINI
Neubergweg 37
4106 Therwil
Switzerland

60

5

**DOCUMENTO DE CESIÓN
ASSIGNMENT DOCUMENT**

El (los) suscrito(s), en su calidad de inventor(es) de:

declara(n) que cede(n) y traspasa(n) todos los derechos que les correspondan en y sobre el invento atrás mencionado a

Huntsman Advanced Materials (Switzerland) GmbH

una compañía constituida y existente bajo las leyes de Suiza, domiciliada en

Klybeckstrasse 200, 4057 Basilea, Suiza,

correspondiente al expediente No.

en cuanto se refiere a la República de Colombia.

The undersigned, as inventor(s) of:

PROCESS FOR THE ENHANCEMENT OF THERMOSTABILITY

hereby declare(s) that assign(s) all the rights in and to the aforementioned invention to

Huntsman Advanced Materials (Switzerland) GmbH

a company incorporated and existing in conformity with the laws of **Switzerland,**

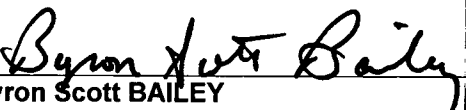
domiciled at **Klybeckstrasse 200, 4057 Basel, Switzerland,**

corresponding to file No.

as far as the Republic of Colombia is concerned.

Edvard HAM
Untere Weid 13
4125 Riehen
Switzerland

Claudius BRINKMANN
Fridolin-Engel-Strasse 72
79540 Lörrach
Germany


Byron Scott BAILEY
190 Quail Run Road
Mount Airy, North Carolina 27030
USA

Axel PIERACH
Alte Saline 29
4310 Rheinfelden
Switzerland

Pius PARACCHINI
Neubergweg 37
4106 Therwil
Switzerland

LEGALIZATION

I, the undersigned Notary Public, residing in Basle (Switzerland), certify as true and genuine the persona signatures applied hereto by:

- **Mr. Edvird Ham**, Austrian citizen, residing in Riehen,
- **Mr. Axe Pierach**, German citizen, residing in Rheinfelden,
- **Mr. Pius Paracchini**, Swiss citizen, residing in Therwil,
- **Mr. Claidius Brinkmann**, German citizen, residing in Lörrach (Germany), and
- **Mr. Byrin Scott Bailey**, American citizen, residing in Mount Airy (USA).

The legalization is made by comparison with signatures indoubtably authenticals of the named persons.

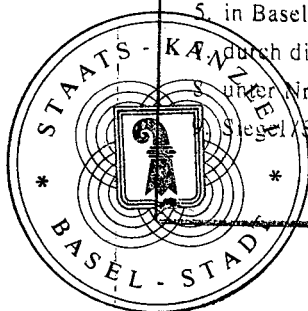
Basle, this 16th (sixteenth) day of September 2008 (two thousand-eight).



LegReg-Nr. 1067/2008

Edvird Ham
Axe Pierach

APOSTILLE	
(Convention de la Haye du 5 octobre 1961)	
1. Land: Schweiz (Suisse)	
Diese öffentliche Urkunde	
2. ist unterschrieben von	<i>Edvird Ham</i>
3. in seiner Eigenschaft als	<i>Notarius Publicus</i>
4. sie ist versehen mit dem Siegel/Stempel des (der)	<i>Conrad Haab</i>
Bestätigt 17. Sep. 2008	
5. in Basel (Bâle)	6. am
durch die Staatskanzlei des Kantons Basel-Stadt	
unter Nr. 8'255/13871	
Siegel/Stempel:	10. Unterschrift:
	<i>Heidi Fischer</i>



LEGALIZACIÓN

Yo, el suscrito Notario Público residente en Basilea, Suiza, certifico que las firmas estampadas en este documento son las auténticas y genuinas de:

- Señor Edward Ham, ciudadano austriaco residente en Riehen,
- Señor Axe Pierach, ciudadano alemán residente en Rheinfelden,
- Señor Pius Paracchini, ciudadano suizo residente en Therwill,
- Señor Claudius Brinkmann, ciudadano alemán residente en Lörrach, Alemania y
- Señor Byron Scott Bailey, ciudadano norteamericano residente en Mount Airy (Estados Unidos).

La legalización ha sido realizada por comparación con firmas indudablemente auténticas de las personas mencionadas.

Basilea, este día 16 (dieciséis) de septiembre de 2008 (dos mil ocho).

Firmado (Notario)

Registro de Legalización No. 1067/2008

Hay una Apostilla de Suiza fechada el día 17 de septiembre de 2008 bajo el número 8255/13871, firmada por Heidi Fischer y sellada.

Certificación:

Certifico que la presente es una traducción verdadera y completa del documento adjunto: "Legalización"

Fecha: 11 de octubre de 2008.

Traductor: Jorge Enrique Sierra Reyes.

Licencia No. 376 de 1993, del Ministerio de Justicia.

Dirección: Carrera 15 No. 99-13 Oficina 411. Bogotá, Colombia.

Teléfono: (57-1) 2182308, (57-1) 6232925.

E-mail: treseser1@yahoo.com.

Traducción No. 11-916

Legalización de firmas en ingles

LegReg-No. 1067/2008

APOSTILLA

(Convención de la Haya del 5 de octubre de 1961)

1. País: Suiza

Este documento público

2. está firmado por ilegible

3. en su calidad de notario publico

4. el documento está proveído con el timbre de ilegible

confirmado

5. en Basilea

6. El 117 de septiembre de 2008

7. por la cancillería de gobierno del cantón de la ciudad de Basilea

8. bajo el no. 8'255/13'871

9. Sello:

10. Firma

Firma

Heidi Fischer

Empleada administrativa

Sello de la cancillería de gobierno de la ciudad de Basilea

MINISTERIO DE
RELACIONES EXTERIORES
2008 OCT 14 A 10:49
830564
Heidi Fischer
10/10/08

NO SE ASUME
RESPONSABILIDAD
DEL TEXTO

Adolf Watzke

Traductor oficial

Res. 2433 Min. Justicia